

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 89 (1963)  
**Heft:** 16  
  
**Rubrik:** Am Hitsch si Mainig

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Am Gitsch fi Mainig



Wenn aswo dMuul- und Khlaui-  
stüch, dar Shtallfaind, uosbrähha  
tuat, denn wird mit allna Mittal  
varsuacht, därä Khrankhat zweera.  
Apschperra, Varbott vu Märkht  
und Varsammliga, sofortigs Desin-  
fiziara vu Shtäll und Woonhüüsar  
sind aifach sälbvarschtentli. Wenn  
abar inama Khuurort dar Tifus  
uoftaucht, denn wird zeersch amool  
no a großas Schkhüirennä duura-  
gfüart, dar Tifus als an Aart harm-  
loosi Khindarkhrankhat häära-  
gschtellt und dar Varkheersvarain  
schribbt in da Zittiga dinna, ma  
khönni ooni Gfoor in dSchkhüi-  
feeria khoos, das bitzli Tifus sej jo  
nu vunama Italjenar iigschleppt  
worda.

I varschtoon zwai Sahha nitta. As-  
wo inama Gsetz dinna haiz, as  
sej varbotta, a Gmaind apzschperra,  
untar Ggarantäana tua, nitt amool  
wenn Pescht und Kholera uosbräh-  
ha tejandi. Warum waiz ii wia  
gsaid nitta, abar i wääri frooh,  
wenn miar das aswäär khlaar mah-  
ha teeti.

Und was miar no witar schlaia-  
haft isch: Uff aimool häts ghaiz, as  
daß alli Wintarschportgäschti iarni  
Goffara zpackha hejandi und wia  
dar Blitz varschwinda müassandi.  
Bazillaträagar hi odar häära. Do  
khummi au nümma noohha. Muas  
denn taatsächli dä Tifus über dia  
ganzi Wält varbraitat wärda? Isch  
das öppen an nöüji Aart vu Re-  
khlaama?

As wääri no aswas bejzfüaga in  
Sahha Demokhratii. Vor a paar  
Joorä hetti in Zermatt söllan a  
nöüji Wassarvarsorgig gmacht wär-  
da. As isch apgschtimmt wordä und  
dar «Suwerään» hätt dia dringand  
nootwendig Sach bachap gjättat.  
Und vu dött awägg hätt ma aifach  
dia Wassarvarsorgig hockha loo.  
Villichtar griifand sich jetz a paar  
Naischtimmar vu Zermatt an da  
Khopf. Sihhar ischas zwoor nitta.

Versuchen Sie unseren feinen

VELTLINER  
„LA GATTA“

oder den reinen

TRAUBENSAFT  
„GATTINO“

Verlangen Sie bitte  
Offerte mit  
Gratismuster

Direktbezug bei Tel. (082) 60605  
G. Mascioni & Cie., Campascio/GR



## Die Höhe

Einstmals sagte man von einem, er  
habe sich hochgearbeitet, wenn er  
es zum Dachdeckermeister gebracht  
hatte.

Dann mußte einer schon Flugkapi-  
tän werden, ehe man ihm glaubte,  
hochgekommen zu sein.

Jetzt muß einer einen eigenen un-  
terirdischen Atombunker besitzen,  
als Beweis, sich hochgearbeitet zu  
haben ... Boris



Unsere  
Seufzer-Rubrik

# Warum

gibt es noch keine Schülerfülli,  
die beim Schreiben eines Fehlers  
rot aufleuchten?

A. W., Lehrer

## Dies und das

*Dies* gelesen: «Man braucht sich  
nicht zu wundern, wenn den Auto-  
mobilisten allmählich der Kragen  
platzt.»

Und *das* gedacht: Besser der Kra-  
gen als ein Pneu ... Kobold

## AB-UND ZUFÄLLE

Von einem kahlköpfigen Feuille-  
tonisten behaupten Freunde, er  
habe Haar um Haar benötigt, um  
seine Geschichten daran herbeizu-  
ziehen.

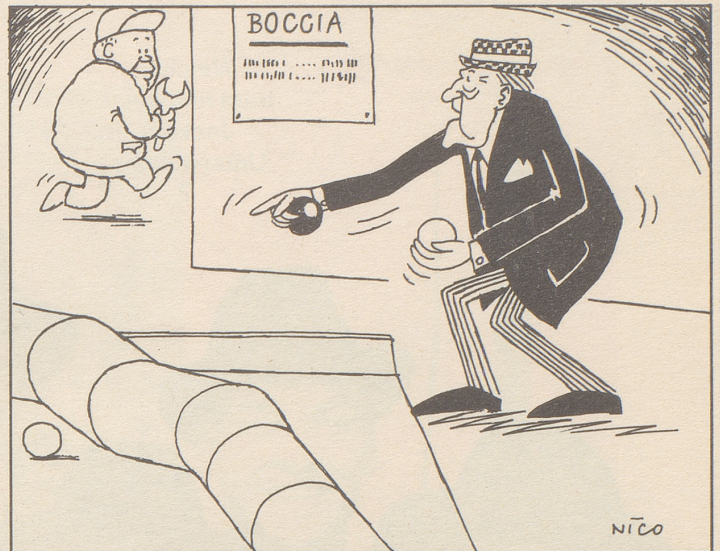
Eine gewisse Zeitung tut so, als  
höre sie allein das Gras wachsen.  
Und wo sie «dabei» war, hat mei-  
stens bloß das Stroh geraschelt ...

Selbst wenn die Welt so düster  
wäre, wie sie ist, sollten uns das  
Pessimiesmacher nicht ständig Grau  
in Grau unter die Nase reiben.

Was will das schon heißen: Reich-  
tum?  
Bleibt nicht gar mancher reich  
dumm?

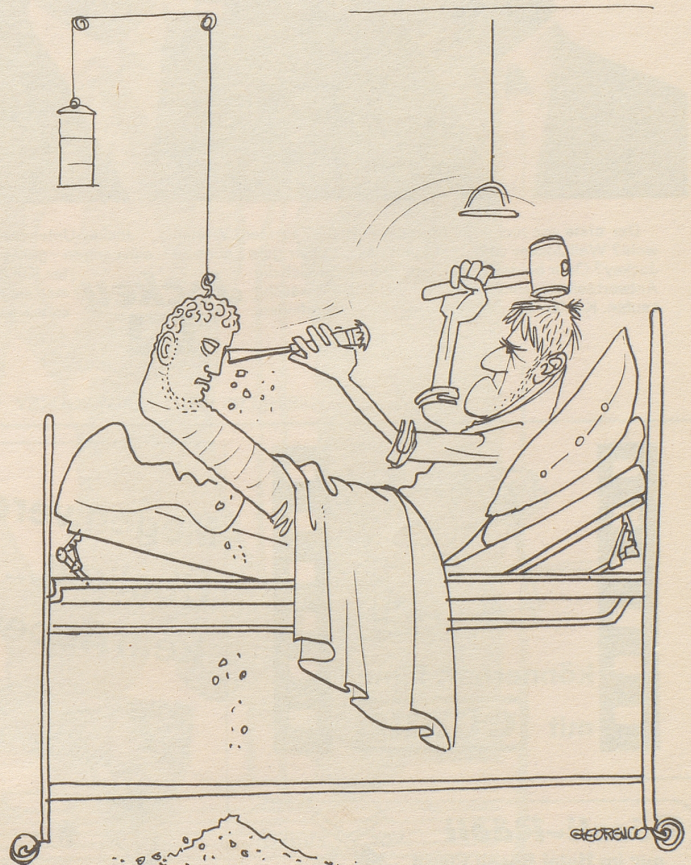
Ein Habenichts, den nicht plagt,  
was er hat, ist glücklicher als ein  
Reicher, den plagt, was er nicht hat.

Früher zogen wir durch Wald und  
Flur. Heute durchziehen uns Speck  
und Fett ... Boris



## Zwischenfall in Cadenabbia

«Wer hat da seine Pipeline quer durch meine Bocciabahn gebaut?»



## Künstlers Nachwinter

**Feuer** breitet sich nicht aus,  
hast Du **MINIMAX** im Haus!